

**Zeitschrift:** Nachrichten VSB/SVD = Nouvelles ABS/ASD = Notizie ABS/ASD  
**Herausgeber:** Vereinigung Schweizerischer Bibliothekare; Schweizerische  
Vereinigung für Dokumentation  
**Band:** 58 (1982)  
**Heft:** 3

**Buchbesprechung:** Literaturanzeigen und Besprechungen = Comptes rendus et  
publications récentes

**Autor:** Treichler, Willi / Germann, Martin / Jacquesson, Alain

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Literaturanzeigen und Besprechungen

### Comptes rendus et publications récentes

*Ramelli, Adriana. Catalogo degli incunaboli della Biblioteca Cantonale di Lugano.* Firenze: Olschki, 1981. — 131 pp. con 16 ill. f. t. (Biblioteca di bibliografia Italiana; 92). ISBN 88-222-3017-5. Lire 18 000.—.

Nach 5 Jahren erscheint wieder ein Katalog eines schweizerischen Inkunabelbestandes im Druck. Wir verdanken ihn der «erudizione» unserer Luganeser Kollegin, die 1962 als glückliche Direktorin der Tessiner Kantonsbibliothek die auserlesene Inkunabelsammlung des Tessiner Bibliophilen Sergio Colombi entgegennehmen durfte, welche den Luganeser Inkunabelbestand auf einen Schlag verdoppelte.

Der gegenwärtige Bestand von rund 200 Drucken des 15. Jahrhunderts, der durch den vorliegenden Katalog erschlossen wird, besteht aus zwei, je geschlossen aufgestellten Fonds:

Der «Fondo antico» stammt vor allem aus den 1848—1852 säkularisierten Klosterbibliotheken mit weniger als einem Dutzend seitherigen Akzessionen. Der «Fondo Colombi» ist das erwähnte Geschenk von 1962, das bemerkenswerterweise, und in deutlichem Kontrast zum «fondo antico», zu mehr als der Hälfte aus italienischsprachigen Inkunabelausgaben besteht; darunter befinden sich nicht weniger als fünf Venezianer Ausgaben von Dantes «Divina Commedia», daneben sieben Petrarca-Werke und sieben seltene Savonarola-Drucke.

In der Einleitung zum Katalog behandelt A. Ramelli neben der Bestandesgeschichte auch die Besonderheiten der Sammlung, die bibliographischen Raritäten, die durch Buchschmuck, Rubrikatur und Initialenmalerei bemer-

kenswerten Exemplare, sodann einzelne bedeutende Provenienzen sowie besonders wertvolle Einbände. Leider sind die Provenienzen nicht durch ein Register erschlossen; dies ist bei Beständen so disparater Herkunft besonders zu bedauern.

Die 198 Titelaufnahmen erfolgen im Alphabet der Verfasser bzw. der Titel. Vorbild im Formalen war der «Indice generale degli incunaboli delle biblioteche d'Italia». Die Verfasserin begründet den Verzicht auf Beschreibungen einleuchtend mit dem Hinweis auf die großen internationalen Inkunabelrepertorien, die denn auch zu jedem Titel (mit den üblichen Siglen abgekürzt) zitiert sind.

Im Katalogteil fällt die benutzerfreundliche, sorgfältige typographische Gestaltung besonders auf; der Katalog ist offenbar im Bleisatz hergestellt worden, und die geschickte Verwendung von (nach meiner Zählung) 6 Schriftarten und -graden macht ihn leicht lesbar und übersichtlich; dabei brauchen die 198 Beschreibungen doch nur 49 Druckseiten!

Nicht einverstanden bin ich mit der Numerierung im Katalog, d.h., mit der Zählung der Inkunabeln der Tessiner Kantonsbibliothek: Die Nummern 46/47 (Biblia latina, Basel 1498ff., GW 4285) und 194-196 (S. Vincentius Ferrer: Sermones, Venedig 1496, GW 9843) sollten nur je als 1 Ausgabe gezählt werden, also nur eine Nummer erhalten (entsprechend dem Gesamtkatalog der Wiegendrucke, GW, und den anderen Inkunabelrepertorien), auch wenn sie aus mehreren Teilen bestehen. Bei Zählung nach diesem üblichen Prinzip enthalten der Fondo antico: 82 Ausgaben

(1 davon in zwei Exemplaren); seine Accessioni: 10 Ausgaben; der Fondo Colombi: 102 Ausgaben (wie die Autorin in einem Postskriptum S. 127 selber notiert), so daß sich für die Tessiner Kantonsbibliothek die Zahl von 194 Inkunabelausgaben resp. 195 Inkunabel-exemplaren ergibt; 195 Katalognummern (anstatt 198) hätten also genügt.

Der Katalog ist mit den üblichen Registern ausgestattet (mit obengenannter Ausnahme): das Druckort- und Druckerverzeichnis erschließt den Katalog bequem mit Kurztiteln und Katalognummern, das alphabetische Drucker- und Verlegerregister verweist auf die Katalognummern, ebenso das Verfasser-, Übersetzer-, Kommentatoren-, Herausgeber- und Titelregister. Ein chronologisches Register der Ausgabedaten nennt Verfasser und Katalognummer. Die Konkordanz zu den wichtigsten Inkunabelrepertorien und das Verzeichnis der Inkunabeln nach den Fonds (mit Kurztitel und Katalognummern) schließen das Werk sinnvoll ab.

Beim vorliegenden Werk handelt es sich um einen sorgfältig erarbeiteten Katalog, der im Innern überlegt aufgebaut ist und in knapper Form alles Wesentliche verzeichnet, und der im Äußeren benutzerfreundlich und ansprechend gestaltet ist. Der Kanton Tessin und die interessierte Öffentlichkeit können sich glücklich schätzen, dieses Bucherbe so sorgfältig erschlossen zu sehen, und die Inkunabulisten freuen sich erst recht ob jedem gelungenen Katalogwerk.

Martin Germann

*Courten, Régis de: Bibliographies et ouvrages de référence suisse (et plus particulièrement suisse romande). Essai de bibliographie analytique. — Neuchâtel: Bibliothèque de la ville, 1982. — 60 p. frs. suisses 20.—.*

Pour la première fois, une publication bibliographique réunit près de 200

titres de bibliographies et d'ouvrages de référence suisse. 58 bibliographies de base retrospectives et courantes ont été décrites selon le schéma suivant:

discipline concernée — publications répertoriées — traitement de la notice — année(s) de dépouillement — classement — index — suite de ... — suppléments, compléments, annexes, indications utiles. En outre, 40 titres sont signalés, souvent avec une brève analyse. L'histoire des six cantons romands a été particulièrement mise en valeur par 45 titres de bibliographie, dictionnaires, encyclopédies etc.

La présente publication est un auxiliaire indispensable pour les recherches bibliographiques dans une bibliothèque ou un centre de documentation. Elle est aussi utile pour la formation professionnelle, surtout en vue des examens professionnels de l'Association des bibliothécaires suisses, et finalement pour le bibliographe lui-même, désireux de compléter ou de recycler ses connaissances des ouvrages de préférence.

Willi Treichler

*Chauveinc, Marc. Le réseau bibliographique informatisé et l'accès au document. Paris: Ed. d'organisation, 1982. — 295 p. ISBN 2-7081-0475-6.*

Marc Chauveinc est un des pionniers de l'informatisation des bibliothèques en France; en 1967, alors directeur de la bibliothèque universitaire de Grenoble, il traduit la première édition du format MARC de la Bibliothèque du Congrès, l'adapta aux contingences locales et le renomma Monocle. Ce travail servit de base, on le sait, au développement du format Sibil, du format Interarc, etc.

C'est toute la vision à long terme de Chauveinc que l'on retrouve dans cet ouvrage. Il évoque tout d'abord succinctement le phénomène de l'explosion documentaire, non seulement sous son

aspect quantitatif, le plus souvent évoqué, mais aussi sous ses conséquences financières pour les bibliothèques. Le Contrôle Bibliographique Universel (CBU), puis les catalogues collectifs sont examinés sous un angle particulièrement critique et prospectif.

L'informatisation des catalogues collectifs, qui constitue la partie majeure de l'ouvrage, permet à Chauveinc de faire une analyse comparative d'OCLC, de RLIN et de WLN. Sibil est souvent évoqué et cela permet au lecteur suisse de situer parfaitement le système lausannois face à ses homologues nord-américains. L'auteur examine enfin l'avenir des géants d'outre-atlantique (6 millions de notices bibliographiques pour OCLC), notamment sous leur aspect informatique. Cette démarche l'entraîne vers une courte comparaison entre l'informatique centralisée et l'informatique décentralisée.

Un des aspects positifs de l'ouvrage de Chauveinc est de ne pas s'arrêter à l'aspect informatique des systèmes informatisés de bibliothèques, mais aussi d'en voir les conséquences immédiates: le prêt interbibliothèques. La BLLD (British Library Lending Division, Boston Spa) constitue pour Chauveinc une des solutions, non exclusives, les plus efficaces de l'accès universel au document.

Cet ouvrage est certainement appelé à devenir un «classique» de la littérature bibliothéconomique francophone. Outre sa parfaite rigueur scientifique, le lecteur appréciera les qualités didactiques de l'auteur: Marc Chauveinc est aussi professeur à l'Ecole nationale supérieure des bibliothèques de Lyon. Ce livre ne peut qu'intéresser toute personne concernée par les problèmes de l'explosion documentaire, d'automatisation des catalogues de bibliothèques ou par le prêt interbibliothèques.

Alain Jacquesson

## MATERIALIEN ZUR ALPHABETISCHEN KATALOGISIERUNG.

A selection of publication of the IFLA International Office for Universal Bibliographic Control.

### *ISBDs International Standard Bibliographic Descriptions*

#### ISBD(G): General

1977. ISBN 0-903043-18-1. £ 3.00, \$ 7.00. A framework which controls the structure of all ISBDs.

ISBD(M): Monographic publications  
1st standard edition revised 1978. ISBN 0-903043-21-1. £ 9.00, \$ 12.00. A revision of the 1974 edition incorporating ISBD(G).

#### ISBD(S): Serials

1st standard edition 1977. ISBN 0-903043-13-0. £ 5.00, \$ 12.00. Replaces the Recommendations published in 1974.

ISBD(NBM): Non-Book Materials Recommendations 1977. ISBN 0-903043-12-2. £ 5.00, \$ 12.00.

ISBD(CM): Cartographic Materials Recommendations 1977. ISBN 0-903043-16-5. £ 5.00, \$ 12.00.

ISBD(A): Antiquarian Recommendations 1980, ISBN 0-903043-27-0. £ 8.00, \$ 18.00. For pre-1801 monographs.

ISBD(PM): Printed Music Recommendations 1980. ISBN 0-903043-26-2. £ 8.00, \$ 18.00.

#### In preparation

ISBD(CP): Component Parts  
Formerly ISBD (Analytics). To be published in 1982.

### *Manuals and guides*

Names of persons: national usages for entry in catalogues  
3rd edition 1977. ISBN 0-903043-10-6. £ 11.00, \$ 24.00. A major work, covering name usage and catalogue headings in 65 countries.



Supplement to Names of persons 3rd edition

1980. ISBN 0-903043-30-0. £ 7.50, \$ 17.00. Includes 19 further entries.

Names of states: an authority list of language forms for catalogue entries 1981. ISBN 0-903043-32-7. Includes original language names and ISO alpha-2 codes. £ 13.00, \$ 28.00.

### *Special Studies*

Statement of Principles adopted at the International Conference on Cataloguing Principles, 1961

Annotated edition by Eva Verona and others. 1971. ISBN 0-903043-00-9. £ 4.00, \$ 10.00.

Form and structure of corporate headings

Recommendations based on Eva Verona's work: Corporate headings: their use in library catalogues and national bibliographies. 1980

ISBN 0-903043-28-9. £ 4.00, \$ 10.00.

### *Serial*

International cataloguing  
vol. 1 no. 1, January/March 1972—  
ISSN 0047-0635. £ 10.00, \$ 23.00 per annum. Quarterly bulletin of the IFLA. International Office for UBC. Issues cover IFLA activities, national developments in bibliographic control, and articles on current cataloguing, bibliographic and classification matters.

Only available from:

Longman Group Ltd

Subscriptions (Journals) Dept.

Fourth Avenue

Harlow, Essex, United Kingdom

*Staatsbibliothek Preußischer Kulturbesitz Berlin. Deutsche Bibliothek Frankfurt am Main. Bayerische Staatsbibliothek München. Gemeinsame Körperschaftsdatei (GKD). Datentechnische Bearbeitung: Deutsches Bibliotheksinstitut Berlin. Wies-*

baden: Harrassowitz. Buchausgabe: 1980. 4 Bände. XXIV, 3962 S. ISBN 3-447-02088-1. DM 768.—.

Microfiche-COM-Ausgabe: 1981. 26 Fiches (1:48) ISBN 3-447-08401-4. DM 98.—.

Die Daten der drei Bibliotheken wurden zusammengemischt und überarbeitet. Die GKD weist erstmals über 80 000 Körperschaften mit einer Vielzahl von Verweisungsformen in der verbindlichen RAK-Form nach (RAK = «Regeln für die alphabetische Katalogisierung»). Die Ansetzungs- und Verweisungsformen dieser Körperschaften müssen die Bibliotheken nun nicht mehr selbst ermitteln.

*Die Leihbibliothek als Institution des literarischen Lebens im 18. und 19. Jahrhundert: Organisationsformen, Bestände und Publikum. Arbeitsgespräch in der Herzog August Bibliothek Wolfenbüttel, 30. September bis 1. Oktober 1977, hg. von Georg Jäger und Jörg Schönert. Hamburg: Hauswedell, 1980. — 398 S. (Wolfenbütteler Schriften zur Geschichte des Buchwesens; 3). ISBN 3-7762-0200-9. DM 76.—.*

Ein langer Titel, beinahe schon eine Inhaltsangabe, geeignet jedenfalls, Neugier zu wecken, denn die gewerblich betriebene Bibliothek, die Bücher gegen Bezahlung vermietet, kannten wir bestenfalls noch als Anhängsel verstaubter Papeterien und Tabaktrafiken, als Vermittlerin von Trivialitäten, wenn nicht gar von «Schmutz und Schund». Daß dem nicht immer so war, wird uns hier nachdrücklich in Erinnerung gerufen. Gegen Ende des 18. Jahrhunderts gab es im deutschen Sprachgebiet leistungsfähige Leihbüchereien, die auch einem gehobenen Publikum Wissen und gediegene Bildung zu vermitteln imstande waren. Im 19. Jahrhundert stieg der Anteil der Belletristik am Leihge-

schäft, wobei der Schauer- und Verbrechensroman eine eigentliche Konjunktur erlebte. Bis zu einem gewissen Grade konnte die Institution Leihbibliothek die Literaturproduktion steuern, andererseits haben namhafte Schriftsteller wie Heinrich Heine sich nicht gescheut, ihre Dienste in Anspruch zu nehmen und sie sogar in eigene absatzstrategische Überlegungen einzubeziehen. Mit vielerlei Widerwärtigkeiten hatten die Leihbibliothekare sich abzufinden. Da gab es die ständig sinkende Tendenz bei den Bücherpreisen und das Aufkommen neuartiger Vertriebsformen, wie der Romanzeitungen, was beides zur Abwanderung der Kunden führte; dazu kam die Gegenpropaganda rechnender Verleger und Schriftsteller sowie pädagogisch beflügelter Volksbibliothekare, die alle auf die «Leihbibliotheksfrage» ihre eigene Antwort bereit hatten. Der als Gegenmaßnahme gedachte «Verein deutscher Leihbibliothekare» löste sich nach kurzem Bestehen (1886 bis 1891) auf — die Zeit der «klassischen» deutschen Leihbibliothek war vorbei. Zur Erhellung ihrer Geschichte trägt der vorliegende **Band**, zu welchem die Herausgeber für den eiligen Leser einen «Problemaufriß» beisteuern, mit Material und Ideen ganz wesentlich bei.

Jean-Pierre Bodmer

*Bücher und Bibliotheken im 17. Jahrhundert in Deutschland.* Vorträge des 4. Jahrestreffens des Wolfenbütteler Arbeitskreises für Geschichte des Buchwesens in der Herzog-August-Bibliothek Wolfenbüttel, 22. bis 24. Mai 1979, hg. von Paul Raabe. Hamburg: Hauswedell, 1980. — 224 S. mit 12 Abb. (Wolfenbütteler Schriften zur Geschichte des Buchwesens; 6). ISBN 3-7762-0203-3. DM 56.—.

Diese Zusammenkunft des Arbeitskreises bildete den Auftakt zur Feier des

400. Geburtstages von Herzog August zu Braunschweig-Wolfenbüttel, dessen bedeutende Bibliothek uns glücklicherweise gut erhalten blieb. Da die Buch- und Bibliotheksgeschichte des Barock noch sehr ungenügend erhellt ist, stand nicht ein Gesamtpanorama des Zeitalters auf dem Programm der Tagung, sondern es wurden anhand von Fallstudien wichtige Teilaspekte betrachtet.

Erste Ausführungen galten dem *Buchdruck und Buchhandel*. Einleitend wurde der technische Stand des Buchdrucks umrissen, im wesentlichen anhand von Joseph Moxon's «Mechanick Exercices or the Doctrine of Handy-Works» Band 2, «Applied to the Art of Printing» (London 1683; Reprints: London 1962, u.a.). Weitere Erörterungen galten einzelnen Buchdrucker- und -händlerdynastien in Nürnberg, Köln und Ingolstadt (insbesondere den Endter, Metternich und Leysser). Gedeon Borsá (Budapest) orientierte, unter dem Titel «Deutsche Buchdrucker in Ungarn», über seine Neubearbeitung der retrospektiven ungarischen Nationalbibliographie. Der eben im Manuskript beendigte 2. Band der Nationalbibliographie bestimmt rd. 800 von 1601–1635 erschienene Schriften. Es gelang, «alle aus Exemplaren bekannten Drucke nach der Offizin zu bestimmen» und «auch die fingierten Impressen zu entlarven» — eine imponierende Leistung!

Über «Leibniz und der Buchhandel» äußerte sich Annagret Stein (Wiesbaden). Dieser Universalgelehrte stand ja seinerzeit auch der Wolfenbüttler Bibliothek vor. Seinen Vorschlägen zur Reform des deutschen Buchverlags erging es nicht besser als den meisten philosophischen Plänen zur Weltverbesserung: Sie blieben Utopie (einzig die Gründung der Berliner Akademie gelang; wohl dank der Gemahlin des Kurfürsten, Sophie Charlotte von Hannover). Mit 22 hatte Leibniz die Grün-

dung einer selektiven Bibliographie, «Nucleus librarius semestralis», vorgeschlagen, um den Wissenschaftlern den Überblick über die wesentliche Literatur zu erleichtern und die Verleger zu animieren, «bessere Bücher zu verlegen». Ein zweiter Vorschlag betraf (1671/1700) die Einrichtung einer, von der Berliner Akademie auszuübenden, «Oberdirektion» des Buchhandels in Brandenburg; sie hätte der Akademie nicht zuletzt «Geld einbringen» sollen. Zum dritten aber regte Leibniz die Gründung einer wissenschaftlichen «Subskriptionsgesellschaft» an, um den Druck guter und kostspieliger Bücher zu ermöglichen (1715/16). Alle diese Pläne entsprangen u.a. einer gewissen Unzufriedenheit mit dem Buchwesen der Epoche; allzugroße Bedeutung im Leben und Wirken dieses äußerst produktiven Genies kam ihnen doch wohl nicht zu.

«Von Büchern, Zeitungen und Kalendern» handelt ein zweiter Abschnitt. Sein erster Beitrag verfolgt die Zensurgeschichte einer antijesuitischen Schmähschrift. Der nächste: David L. Paisey (London), «Literatur, die nicht in den Meßkatalogen steht», ist ein «Nebenprodukt» der «noch laufenden Arbeit an der Neukatalogisierung der deutschen Bücher des 17. Jh. in der British Library». Paisey stellt fest (was eigentlich zu erwarten war), daß die Meßkataloge über die Unmasse von Kleinschriften, Drucken mit fragwürdigem oder ohne Impressum, Dissertationen, Gelegenheitsschriften sowie die Tagespresse kaum Auskunft geben. Sein Fazit gleicht in etwa dem Rudolf Schendas für das 19. Jh.: Auch für das 17. sind erst immense Aufnahmearbeiten zu leisten, bevor seine Buch- und Druckgeschichte neu und besser geschrieben werden kann. Was Paisey bezüglich der Monographien, leistete Elger *Blühm* für das «Zeitungswesen im

17. Jh.». Sein Referat fußt auf der Tätigkeit am Institut «Deutsche Presseforschung» der Universitätsbibliothek Bremen, welches heute «etwa 55 000 verschiedene Ausgaben deutschsprachiger Zeitungen des 17. Jh.» in Fotokopien besitzt. Man kann dort also «eine nahezu ununterbrochene Berichterstattung verfolgen, die vom Majestätsbrief bis zum Spanischen Erbfolgekrieg, von Galilei bis Leibniz reicht». Ein Schlagwortkatalog analysiert etwa einen Sechstel dieser Periodika. Noch aber ist diese erstrangige «zeitgeschichtliche» Materialsammlung kaum ansatzweise wissenschaftlich ausgewertet!

Die weiteren Beiträge betreffen: «Österreichische Zeitungsverlagsgeschichte», niedersächsisches Kalenderwesen, zwei Prager Convolute mit deutschen Gelegenheitsdrucken — sowie schließlich, im kürzeren letzten Teil, Geschichte und Aufbau von drei Privatbibliotheken. Abschließend kann festgestellt werden, daß der Arbeitskreis das deutsche Druck-, Buch- und Bibliothekswesen der Epoche überzeugend zu beleuchten vermochte — auch wenn nicht allen Referenten der gerade für Hilfswissenschaften wie den unsrigen besonders verpflichtende Ausblick auf die großen Zusammenhänge gleich gut gelang. Schade, daß unser Land hauptsächlich «durch Abwesenheit glänzte»!

Beat Glaus

*International bibliography of the book trade and librarianship = Fachliteratur zum Buch- und Bibliothekswesen.* — Ed. 12. 1976/79, hg. von Helga Lengenfelder und Gitta Hausen. München: Saur, 1981. — XXIX, 692 S. (Handbook of international documentation and information; 2). ISSN 0071-3627. DM 168.—.

Diese 12. Ausgabe, neu mit englischem Hauptsachtitel (bisher: Fachliteratur zum Buch- und Bibliothekswesen),



verzeichnet rund 10 000 in den Jahren 1976 bis 1979 erschienene selbständige Veröffentlichungen zur Geschichte der Schrift, des Buchwesens, zu Handschriften und Buchdruck, Buchhandel, Leseforschung, Bibliophilie, Bibliothekswesen sowie zur Bibliographie dieser Fachgebiete.

Quellen, laut Vorwort, sind Verlagskataloge und -listen sowie National- und Fachbibliographien; das bedeutet, daß auf Autopsie verzichtet worden ist. Der Nachteil dieses Vorgehens zeigt sich bei der Aufteilung des Titelmaterials auf die Systematik, indem nicht ganz eindeutig formulierte Titel da und dort falsch eingereiht sind. Das Sachregister, das in diesen Fällen einspringen müßte, hilft auch nicht zuverlässig, wie noch zu zeigen ist. Vollständigkeit wurde zwar angestrebt, aber zweifellos nicht erreicht, wie die Herausgeber selber schreiben.

Die Crux jeder Fachbibliographie ist ihre Einteilung. Wie in den früheren Ausgaben wurde das Titelmateriale wieder nach Kontinenten und Ländern geordnet, und zwar nach dem Erscheinungsort der Veröffentlichung, nicht nach inhaltlichen Kriterien; erst innerhalb jedes Landes ist systematisiert. Die Systematik ist vorn im Band aufgeschlüsselt. Zur einfacheren Erschließung durch das (englischsprachige) Sachregister sind die Titel fortlaufend numeriert. Die beiden Herausgeberinnen erwähnen die Nachteile im Vorwort selber, daß dadurch «eine schnelle, allgemeine internationale Übersicht aller Veröffentlichungen über ein Thema nicht unmittelbar möglich ist». Sie verweisen dann auf das Sachregister, das für die Erschließung des Titelmateriale somit hieb- und stichfest sein müßte.

Über die Systematik soll kein Wort verloren werden, denn eine perfekte gibt es nicht. Die Frage ist nur, erstens: Findet man innert nützlicher Frist das Ge-

suchte, und zweitens: Findet man Entsprechendes beisammen.

Die einfachste Suchfrage ist die systemkonforme: Sucht man z.B. Hochschulschriftenverzeichnisse jedes Landes, schlägt man bei jedem Land unter 5.11.4 «Catalogs of dissertations, theses» nach und wird fündig. Dieses Nachschlagen wird durch lebende Kolumnentitel erleichtert.

Schwieriger ist die Suche über das Sachregister; macht man obige Recherche vom Sachregister her, so findet man unter «dissertations» nichts, auch keine Verweisung; unter «theses» dagegen findet man die entsprechenden Nummern verteilt auf dieses Schlagwort sowie 4 Unterschlagwörter «abstracts», «bibliographies», «catalogs», «indexes», die sich bei näherer Kontrolle als reine Stichwörter entpuppen, zum großen Teil synonym, also überflüssig sind.

Im folgenden einige Bemerkungen zu Vollständigkeit, Systematisierung und zur sachlichen Erschließung: Nicht hinein gehörende Titel sind leichter feststellbar als fehlende: Unseres Kollegen H. Strahm Buch über den «Chronist Conrad Justinger und seine Berner Chronik von 1420» (Nr. 5066) gehört, wenn überhaupt, gewiß nicht unter «Schweiz 1.3: Allgemeines Buchwesen». Und wenn der Ausstellungskatalog der Zentralbibliothek Zürich über Conrad Ferdinand Meyer als Nr. 5079 unter «Schweiz 1.3.7: Kulturelle Bedeutung des Buches» stehen muß, fehlen hier allerdings sämtliche Ausstellungskataloge, ja gar alle Monographien der Berichtszeit über Dichter und Schriftsteller. Aber diese Titel sind offenbar ganz mechanisch aufgenommen worden, weil von Bibliotheken publiziert. Für Peter Zieglers «Dorfgeschichte von Wülflingen», aufgenommen als Nummer 5170 unter «Schweiz 5.15: Geschichte des Bibliothekswesens», finde ich auch keine andere Erklärung. Lei-



der fehlen dafür die fünf monumentalen Werke, die 1978 zur Fünfhundertjahrfeier des Genfer Buchdrucks veröffentlicht worden sind. Überhaupt scheint die welsche Schweiz schlecht vertreten zu sein; ebenso Frankreich: unter «Frankreich 1.2: Handschriften» sind nur drei Titel angezeigt für die ganze Berichtszeit!

Aber auch die Einordnung durchaus relevanter Titel in die Systematik hat ihre Tücken: erste Ursache ist gewiß die Anwendung des nationalen Provenienzprinzips. So steht der «Katalog der Basler juristischen Disputationen 1558—1818» von Karl Mommsen, erschienen in Frankfurt a.M., unter Deutschland (Nr. 3819); da Querverweise vollständig fehlen, ist ein Auffinden von der Schweiz her unmöglich; im Sachregister fehlen alle Ortsnamen! Schlagwörter wie «law» und «university» fehlen; und unter «law bibliographies» stehen nur vier andere Nummern (ob das unter den 10 000 Titeln alle sind, sei nur nebenbei gefragt). Somit bleibt als Einstieg zu diesem Werk nur: 1. Mommsens Name im Autorenregister (reserviert für Benutzer, die sein Werk schon kennen); 2. das Schlagwort «Theses: bibliographies»; 3. und letzte Möglichkeit zum Finden ist das Durchlesen aller 10 000 Titel. Nicht die schlechteste Methode, wenn folgende Beispiele zu den Normalfällen gehören: das Werk «Printing and publishing in 15th century Venice» von L.V. Gerulaitis (Nr. 7365) steht unter «USA», da in Chicago publiziert, im Register jedoch unter «Venedig» nicht zu finden. Als ebenfalls amerikanische Publikation steht das Werk «Persian painting: five royal Safavid manuscripts of the 16th century», von S.C. Welch auch unter den USA; seine deutsche Übersetzung ist in München 1976 erschienen und steht darum unter der BRD; im Sachregister unter «Persia:

book art» steht die deutsche Ausgabe als einziger Titel, die Originalausgabe fehlt. Die Beispiele für das Ungenügen des Sachregisters könnten beliebig vermehrt werden. Fehlte es an Sorgfalt oder an Sachverstand? Auf letzteres deutet der Sachregistereintrag «Watermarks» (deutsch «Wasserzeichen» oder «-marken», franz. «filigranes»); von hier ist einzig auf den Titel Nr. 4309 verwiesen: «Paper and watermarks in Norway and Denmark», von H.M. Fiskaa u.a., erschienen in Amsterdam, also unter «Niederlande» aufgeführt. In der Berichtszeit sind jedoch noch andere Werke über Wasserzeichen erschienen, deren Titel zwar aufgenommen sind: das berühmte Werk «Les filigranes» von Ch.M. Briquet, als Nr. 1974 unter der BRD verzeichnet, da 1977 in Hildesheim nachgedruckt, sodann vier Bände der Wasserzeichenkartei Piccard in Stuttgart (Nr. 2020—2023), jedoch im Sachregister unter «Watermarks» und «Paper» und «Paper history» nicht erschlossen.

Das vorliegende Werk verzeichnet eine erstaunlich große Anzahl von Titeln, die jedoch wegen der Anwendung eines wenig sinnvollen Provenienzprinzips und wegen eines mangelhaften Registers schlecht erschlossen sind; sein Wert wird dadurch beträchtlich vermindert. Die Herausgeber beklagen im Vorwort den ihnen fehlenden Computer zur Herstellung eines besseren Registers. Im vorliegenden Fall von polyglottem Titelmateriale gibt es für die nächste Ausgabe kein anderes Heilmittel als eine bessere Erschließungsmethode, d.h. eine sorgfältige Beschlagwortung mit Hilfe eines Thesaurus und mit einem System von Verweisungen, und zwar durch fachkundige Leute, wenn möglich auf Grund von Autopsie, ob mit oder ohne Computer.

*Martin Germann*

*Thesaurus Krankenhauswesen.* Hg. Institut für Krankenhausbau (IFK) der Technischen Universität Berlin und Deutsches Krankenhausinstitut e.V. (DKI) Institut in Zusammenarbeit mit der Universität Düsseldorf. 5. verb. und erweit. Ausgabe. Berlin: Technische Universität, 1982. — VI, 199 S. ISBN 3-7983-0802-0. Schutzgebühr DM 30.—.

Der Thesaurus Krankenhauswesen enthält die gängige und wesentliche Terminologie zum Fachgebiet; 3582 Begriffe sind sowohl in einem alphabetisch als auch in einem systematisch sortierten Teil enthalten.

Seit 1965 haben die Herausgeber, das Institut für Krankenhausbau und das Deutsche Krankenhausinstitut, das Begriffsinstrumentarium aus den Bereichen Medizin, Bauwesen, Architektur, Medizinische Technik, Volks- und Betriebswirtschaft, Soziologie, Regionalplanung und weiteren Gebieten zusammengestellt. Durch ein Netz von Ober- und Unterbegriffen, Verweisungen und Einschlüssen ist ein Handbuch für den Krankenhausfachmann entstanden.

Die mit IFK und DKI am internationalen Datenverbund HECLINET (Health Care Literature Information Network) beteiligten Krankenhausinstitute Dänemarks, Österreichs, der Schweiz und Schwedens haben dafür gesorgt, daß die Inhalte des Thesaurus über die nationalen Grenzen hinaus eine gewisse Verbindlichkeit erlangt haben.

Weiterhin sind 200 Spezialbegriffe aus dem anglo-amerikanischen Bereich eingearbeitet worden.

Durch seinen grundlegenden Charakter dient der Thesaurus u.a. als verbindliche Vorschrift zur Beschlagwortung aller Dokumente im HECLINET-Verbund. Die ca. 4000 Dokumente, die jährlich im *Informationsdienst Krankenhauswesen / Health Care Literature Information Service* nachgewiesen sind, werden inhaltlich beschrieben durch die Verknüpfung von Schlagwörtern (Deskriptoren) zu Wortketten. Im Sachregister des Informationsdienstes sind diese Deskriptoren alphabetisch geordnet angegeben, zusammen mit den dazugehörenden Wortketten und den Hinweisen, wo die vollständigen Literaturnachweise zu finden sind.

Gegliedert ist der Thesaurus in einen alphabetischen Teil mit rd. 1000 Deskriptoren mit Ober- und Unterbegriffen, Abgrenzungen und Verweisungen sowie rd. 2500 weiteren Bezeichnungen, die auf die Deskriptoren hinweisen, und einen systematischen Teil, der die aus Ober- und Unterbegriffen gebildeten, hierarchischen Wortfelder der Deskriptoren zeigt. Eine am rechten Rand gedruckte Alphabet-Leiste (Telefonbuchleiste) erleichtert den schnellen Zugriff und erhöht damit die vorhandene benutzerfreundliche Ausstattung (Groß- und Kleinschrift, deutsche Umlaute).

*Universitätsbibliothek der TU Berlin*